



SECRETARIAT

AS/Cult (2017) CB 01 rev.
3 février 2017

A l'attention des membres de la Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias

Carnet de bord de la réunion tenue à Strasbourg les 24 et 26 janvier 2017

La Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias, réunie à Strasbourg sous la présidence de **Lady Diana Eccles** (Royaume-Uni, CE), doyenne d'âge présente, puis de **M. Volodymyr Ariev**, (Ukraine, PPE/DC) et de **M. Raphaël Comte** (Suisse, ADLE),

- **le mardi 24 janvier 2017 de 8h30 à 10h**, en ce qui concerne :
 - **Composition du Bureau de la commission** : a élu par acclamation :
 - **M. Volodymyr Ariev**, (Ukraine, PPE/DC) président,
 - **M. Raphaël Comte** (Suisse, ADLE) 1^{er} vice-président,
 - **Alexander, Earl of Dundee** (Royaume-Uni, CE) 2^{ème} vice-président,
 - **M. Manuel Tornare** (Suisse, SOC) 3^e vice-président, en son absence ;
 - **Mettre fin à la cyberdiscrimination et aux propos haineux en ligne** (Rapporteur pour avis : *M. Volodymyr Ariev, Ukraine, PPE/DC*) : a adopté un projet d'avis ;
 - **Attaques contre les journalistes et la liberté des médias en Europe** (Rapporteur : *M. Volodymyr Ariev, Ukraine, PPE/DC*) : a pris position sur 16 des 24 amendements au projet de résolution ;
- **le mardi 24 janvier 2017 de 14h à 15h30**, en ce qui concerne :
 - **Attaques contre les journalistes et la liberté des médias en Europe** (Rapporteur : *M. Volodymyr Ariev, Ukraine, PPE/DC*) : a pris position sur les 8 amendements restants des 24 concernant le projet de résolution et sur un amendement au projet de recommandation ;
 - **Renvois en commission et désignation de rapporteurs** : a désigné :
 - M. Jordi Xuclà (Espagne, ADLE) rapporteur sur *Les réseaux sociaux contribuent-ils à restreindre la liberté d'expression?* (Doc. 14184), et a entendu sa déclaration d'absence de conflit d'intérêts ;
 - Mme Gülsün Bilgehan (Turquie, SOC) rapporteure sur *La liberté des médias en tant que condition pour des élections démocratiques* (Doc. 14210), et a entendu sa déclaration d'absence de conflit d'intérêts ;
 - **Médias en ligne et journalisme : défis et responsabilités** (Rapporteuse : *Mme Adele Gambaro, Italie, ADLE*) : a pris position sur 7 amendements au projet de résolution ;
 - **La convergence technologique, l'intelligence artificielle et les droits de l'homme** (Rapporteur : *M. Jean-Yves Le Déaut, France, SOC*) : a examiné un projet de rapport et un avant-projet de recommandation ;

- **Désignation de Rapporteurs généraux** : a désigné M. Stefan Schennach (Autriche, SOC) en tant que Rapporteur général sur l'évaluation de l'impact de la science et de la technologie ;
- **Désignation de représentants institutionnels** : a désigné les représentants suivants pour leur nomination par le Bureau de l'Assemblée :
 - M. Luís Leite Ramos (Portugal, PPE/DC) en tant que représentante et M. Paolo Corsini (Italie, SOC) en tant que remplaçant pour le Centre européen pour l'interdépendance et la solidarité mondiales (Centre Nord-Sud) ;
 - M. Suat Önal (Turquie, CE) en tant que représentant pour la Commission Européenne contre le racisme et l'intolérance (ECRI) ;
 - Lady Diana Eccles (Royaume-Uni, CE) en tant que représentante pour le Comité des œuvres d'art du Conseil de l'Europe (C-ART) ;
 - Lady Diana Eccles (Royaume-Uni, CE) en tant que représentante pour Europa Nostra – Fédération paneuropéenne du patrimoine ;
- **« Citoyens numériques » : repenser le rôle de l'éducation** (Rapporteur : M. Constantinos Efstathiou, Chypre, SOC) : a tenu un échange de vues avec M. Konstantin Scheller, Agent des politiques, DG EAC.B3, Commission Européenne et M. Hans Martens, Chef du Programme de la de citoyenneté numérique, *European Schoolnet* /Transformer l'éducation en Europe ;
- **le jeudi 26 janvier 2017 de 8h30 à 10h**, en ce qui concerne :
 - **« Citoyens numériques » : repenser le rôle de l'éducation** (Rapporteur : M. Constantinos Efstathiou, Chypre, SOC) : a tenu une discussion avec le rapporteur ;
 - **Renvois en commission et désignation de rapporteurs** :
 - a entendu la déclaration d'absence de conflit d'intérêts de M. Johan Nissinen (Suède, NI), rapporteur pour avis sur *Compatibilité de la charia avec la Convention européenne des droits de l'homme: des Etats parties à la Convention peuvent-ils être signataires de la «Déclaration du Caire»?* (Doc. 13965) ;
 - a pris note du renvoi *Promouvoir le lien entre les évènements sportifs populaires et le patrimoine culturel* (Doc. 14218) envoyé par le Bureau pour consultation et a demandé à la Sous-commission de la culture, de la diversité et du patrimoine de l'examiner et de préparer une réponse à envoyer par la commission au Bureau ;
 - **Désignation de Rapporteurs généraux** : a désigné M. Volodymyr Arieu (Ukraine, PPE/DC) en tant que Rapporteur général sur la liberté des médias et la sécurité des journalistes ;
 - **Reconstitution des sous-commissions** :

a reconstitué ses trois sous-commissions¹ :

 - de la culture, de la diversité et du patrimoine
 - des médias et de la société de l'information
 - de l'éducation, de la jeunesse et du sport ;

ayant noté que la Délégation de la Turquie n'avait pas demandé que Mme Gülsün Bilgehan puisse faire partie de la Sous-commission des médias et de la société de l'information, a décidé de lui assigner une place, qui était vacante, de membre titulaire de cette sous-commission ;
 - **Les jeunes contre la corruption** (Rapporteuse : Mme Eleonora Cimbro, Italie, SOC) : a examiné une note d'information ;
 - **Divers** : a décidé d'ouvrir ses réunions de 2016 aux représentants de la Communauté chypriote turque ;
 - **Le statut des journalistes en Europe** (Rapporteuse : Elvira Drobinski-Weiß, Allemagne, SOC) : en l'absence de la rapporteuse, a pris note d'une note introductive ;

¹ La composition figure dans les listes annexées, telles qu'approuvées par la commission le jeudi 26 janvier 2017.

- **Nouvelles méthodes de pression politique sur les journalistes indépendants** (Rapporteur : M. Stefan Schennach, Autriche, SOC) : a examiné une note d'information et a décidé de changer le titre du rapport en « *L'influence politique sur les médias et les journalistes indépendants* » ;

- **La crise de légitimité de la gouvernance internationale du sport** (Rapporteur : M. Mogens Jensen, Danemark, SOC) : a examiné un rapport d'expert et a tenu un échange de vues avec M. Andreas Selliaas, Chercheur indépendant, Norvège, et avec Mme Gabriella Battaini-Draconi, Secrétaire Générale adjointe du Conseil de l'Europe ; a décidé de changer le titre du rapport en « *Le besoin d'une meilleure gouvernance internationale du sport* » ;

- **Réponses du Comité des Ministres** : a pris note de la réponse du Comité des Ministres (Doc. 14221) à la Recommandation 2089 (2016) « *Les droits de propriété intellectuelle à l'ère numérique* » et a demandé à la Sous-commission des médias et de la société de l'information d'examiner la réponse et de préparer une analyse avec des propositions de suivi, et d'en rendre compte à la commission;

- **Programme de travail de la commission** :

Approbation des visites d'information de rapporteurs : a approuvé, sous réserve de la disponibilité des fonds, les visites d'information de M. Constantinou Efstathiou (Chypre, SOC), rapporteur sur « *Citoyens numériques* » : repenser le rôle de l'éducation à Tallinn, Estonie (20-21 février 2017) et à Helsinki, Finlande (fin mars ou début avril, dates à convenir avec les autorités hôtes) ;

Désignation de représentants pour les événements à venir : a désigné,

sans frais pour l'Assemblée :

- M. Stefan Schennach (Autriche, SOC) pour assister au séminaire international sur *Nouvelles perspectives de la protection des biens culturels par le droit pénal*, organisé par l'Ecole IMT des Hautes Etudes de Lucques en collaboration avec le Conseil de l'Europe à Lucques, Italie (3-4 février 2017) ;

sous réserve de la disponibilité des fonds :

- Mme Anne Brasseur (Luxembourg, ADLE) pour participer à la réunion du Groupe de Rapporteurs sur Education, Culture, Sport, Jeunesse et Environnement (GR-C) au sujet de la proposition de l'Assemblée au Comité des Ministres concernant la création d'une plate-forme de dialogue entre le Conseil de l'Europe et de hauts représentants de religions et d'organisations non confessionnelles à Strasbourg (7 février 2017) ;
- Mme Adele Gambaro (Italie, ADLE) pour assister à la conférence sur *La haine en ligne, les théories du complot et la confiance décroissante dans les médias*, organisée par l'Alliance parlementaire « Pas de Haine » et la Délégation allemande à l'Assemblée Parlementaire, à Berlin (13 février 2017) ;
- M. Stefan Schennach (Autriche, SOC) pour assister à la réunion du Comité sur les infractions visant les biens culturels (PC-IBC) à Strasbourg (20-23 février 2017) ;

- **Divers** : a pris note de l'appel à candidatures pour le Prix des Droits de l'Homme Václav Havel 2017 ;

- **Prochaines réunions** : a décidé de tenir ses prochaines réunions comme suit :

Paris, 22-23 mars 2017

Strasbourg, 2^e partie de session (24-28 avril 2017)

Paris, 15-16 mai 2017

Strasbourg, 3^e partie de session (26-30 juin 2017)

Paris, 21 (ou 22) septembre 2017 (à confirmer)

Strasbourg, 4^e partie de session (9-13 octobre 2017)

Budapest, 4-5 décembre 2017 (à confirmer)

La Sous-commission de la culture, de la diversité et du patrimoine (de la Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias), réunie à Strasbourg le jeudi 26 janvier 2017 de 14h à 14h30, sous la présidence de **Lady Diana Eccles** (Royaume-Uni, CE), doyenne d'âge présent, puis de **M. Pierre-Yves Le Borgn'** (France, SOC),

en ce qui concerne :

- **Composition du Bureau de la sous-commission** : a élu par acclamation :
 - **M. Pierre-Yves Le Borgn'** (France, SOC) président
 - **Lady Diana Eccles** (Royaume-Uni, CE) vice-présidente ;
- **Prochaine réunion** : a décidé de tenir sa prochaine réunion à Aarhus, Danemark, les 3 et 4 avril 2017, sous réserve d'approbation par le Bureau de l'Assemblée.

La Sous-commission des médias et de la société de l'information (de la Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias), réunie à Strasbourg le jeudi 26 janvier 2017 de 14h30 à 15h, sous la présidence de **M. Claude Adam** (Luxembourg, SOC), doyen d'âge présent, puis **Mme Gülsün Bilgehan** (Turquie, SOC),

en ce qui concerne :

- **Composition du Bureau de la sous-commission** : a élu par acclamation :
 - **Mme Gülsün Bilgehan** (Turquie, SOC) présidente
 - **M. Petri Honkonen** (Finlande, ADLE) vice-président, en son absence ;
- **Programme de travail** : a pris note des travaux de la Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias entrant dans les domaines de compétence de la sous-commission ;
- **Prochaine réunion** : a décidé de tenir sa prochaine réunion à Strasbourg, pendant la 2^{ème} partie de session (24 - 28 avril 2017).

Sous-commission de l'éducation, de la jeunesse et du sport (de la Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias), réunie à Strasbourg le jeudi 26 janvier 2017 de 15h à 15h30, sous la présidence de **M. André Schneider** (France, PPE/DC), doyen d'âge présent,

en ce qui concerne :

- **Composition du Bureau de la sous-commission** : a élu par acclamation :
 - **M. Thomas Feist** (Allemagne, PPE/DC) président, en son absence
 - **M. Georgios Mavrotas** (Grèce, SOC) vice-président, en son absence ;
- **Prochaine réunion** : a décidé de tenir ses prochaines réunions à Paris, le 23 mars 2017, puis à Aarhus, Danemark les 3 et 4 avril 2017, sous réserve d'approbation par le Bureau de l'Assemblée.

Roberto Fasino, Rüdiger Dossow, Dana Karanjac, Ivi-Triin Odrats

cc : Secrétaire Général de l'Assemblée parlementaire
Directeur Général, Directeur et agents du Secrétariat de l'Assemblée parlementaire
Secrétaires des délégations nationales de l'Assemblée et des groupes politiques de l'Assemblée
Secrétaires des délégations d'observateurs et de partenaires pour la démocratie
Secrétaire Général du Congrès
Secrétaire du Comité des Ministres
Directeurs Généraux
Directeur de Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe
Directeur du bureau du Commissaire aux droits de l'homme
Directeur de la Communication
Représentations Permanentes auprès du Conseil de l'Europe

Annexe

*Sub-Committee on Culture, Diversity and Heritage/
Sous-commission de la culture, de la diversité et du patrimoine
(27+1)*

Members / Titulaires

1.	BLANCHART, Philippe [M.]	Belgique
2.	CORSINI, Paolo [Mr]	Italy
3.	ECCLES, Diana [Lady]	United Kingdom
4.	EFSTATHIOU, Constantinos [M.]	Cyprus
5.	FEIST, Thomas [Mr]	Germany
6.	FRESKO-ROLFO, Béatrice [Mme]	Monaco
7.	GIRO, Francesco Maria [Mr]	Italy
8.	GOGUADZE, Nino [Ms]	Georgia
9.	İHSANOĞLU, Ekmeleddin Mehmet [Mr]	Turkey
10.	JØRGENSEN, Jan E. [Mr]	Denmark
11.	KOSTŘICA, Rom [Mr]	Czech republic
12.	LE BORGNI', Pierre-Yves [M.]	France
13.	LEGENDRE, Jacques [M.]	France
14.	LEITE RAMOS, Luís [Mr]	Portugal
15.	MESIĆ, Jasen [Mr]	Croatia
16.	O'REILLY, Joseph [Mr]	Ireland
17.	POPA, Ion [Mr]	Romania
18.	SCHENNACH, Stefan [Mr]	Austria
19.	SCHNABEL, Paul [Mr]	Netherlands
20.	SMITH, Angela [Ms]	United Kingdom
21.	TORNARE, Manuel [M.]	Suisse
22.	VARVITSIOTIS, Miltiadis [Mr]	Greece
23.	VLAHOVIĆ, Sanja [Ms]	Montenegro
24.	VOVK Viktor [Mr]	Ukraine
25.	ZOHRABYAN, Naira [Ms]	Armenia

Alternates / Remplaçants

VERCAMER, Stefaan [Mr]
CERVellini, Massimo [Mr]
DUNDEE, Alexander, [The Earl of] [-]
LOUCAIDES, George [Mr]
BENNING, Sybille [Ms]
ESEYAN, Markar [Mr]
PECKOVÁ, Gabriela [Ms]
MUTTONEN, Christine [Ms]
COMTE, Raphaël [M.]
KYRITSIS, Georgios [Mr]
RUSTAMYAN, Armen [M.]

Ex-Officio

ARIEV, Volodymyr [Mr]	Ukraine
-----------------------	---------

Sub-Committee on Education, Youth and Sport/
Sous-commission de l'éducation, de la jeunesse et du sport
(27+1)

Members / Titulaires

1. BRASSEUR, Anne [Mme]
2. CIMBRO, Eleonora [Ms]
3. DOBEŠOVÁ, Ivana [Ms]
4. EFSTATHIOU, Constantinos [M.]
5. FEIST, Thomas [Mr]
6. FRESKO-ROLFO, Béatrice [Mme]
7. GONÇALVES, Carlos Alberto [Mr]
8. GORGHIU, Alina Ștefania [Ms]
9. GRYFFROY, Andries [Mr]
10. HOPKINS, Maura [Ms]
11. HOWELL, John [Mr]
12. JANIK Grzegorz [Mr]
13. JENSEN, Mogens [Mr]
14. JURATOVIC, Josip [Mr]
15. LE DÉAUT, Jean-Yves [M.]
16. LOPUSHANSKYI, Andrii [Mr]
17. MAVROTAS, Georgios [Mr]
18. MURRAY, Ian [Mr]
19. NISSINEN, Johan [Mr]
20. ÖNAL, Suat [Mr]
21. PALLARÉS, Judith [Ms]
22. PRUIDZE Irina [Ms]
23. SCHNEIDER-SCHNEITER, Elisabeth [Mme]
24. VLAHOVIĆ, Sanja [Ms]
25. WALLINHEIMO, Sinuhe [Mr]

Ex-Officio / Ex-Officio

ARIEV, Volodymyr [Mr]

Alternates / Remplaçants

- | | |
|----------------|-----------------------------------|
| Luxembourg | |
| Italy | ASCANI, Anna [Ms] |
| Czech Republic | |
| Cyprus | LOUCAIDES, George [Mr] |
| Germany | HENNRICH, Michael [Mr] |
| Monaco | ELENA, Eric [M.] |
| Portugal | |
| Romania | |
| Belgium | BRUYN, Piet, De [Mr] |
| Ireland | |
| United Kingdom | GALE, Roger [Sir] |
| Poland | ARENT, Iwona [Ms] |
| Denmark | |
| Germany | |
| France | SCHNEIDER, André [M.] |
| Ukraine | |
| Greece | ILIOPOULOS, Panagiotis [Mr] |
| United Kingdom | |
| Sweden | |
| Turkey | İHSANOĞLU, Ekmeleddin Mehmet [Mr] |
| Andorra | |
| Georgia | |
| Suisse | BÜCHEL, Roland Rino [M.] |
| Montenegro | |
| Finland | |

Ukraine

Sub-Committee on Media and Information Society/
Sous-commission des médias et de la société de l'information
(27+1)

Members / Titulaires

1.	ADAM, Claude [M.]	Luxembourg
2.	ARENT, Iwona [Ms]	Poland
3.	BENNING, Sybille [Ms]	Germany
4.	BEREZA, Boryslav [Mr]	Ukraine
5.	BİLGEHAN, Gülsün [Mme]	Turkey
6.	BRUYN, Piet, De [Mr]	Belgium
7.	CEPEDA, José [Mr]	Spain
8.	DUNDEE, Alexander, [The Earl of] [-]	United Kingdom
9.	ESEYAN, Markar [Mr]	Turkey
10.	FIFOR, Mihai-Viorel [Mr]	Romania
11.	GAMBARO, Adele [Ms]	Italy
12.	GOGUADZE, Nino [Ms]	Georgia
13.	GONÇALVES, Carlos Alberto [Mr]	Portugal
14.	HERKEL, Andres [Mr]	Estonia
15.	HONKONEN, Petri [Mr]	Finland
16.	HOPKINS, Maura [Ms]	Ireland
17.	JENSEN, Mogens [Mr]	Denmark
18.	JOHNSON FORNARVE, Lotta [Ms]	Sweden
19.	KYRITSIS, Georgios [Mr]	Greece
20.	LOGAR, Anže [Mr]	Slovenia
21.	MARAS, Gordana [Mr]	Croatia
22.	McCARTHY, Kerry [Ms]	United Kingdom
23.	REISS, Frédéric [M.]	France
24.	SCHENNACH, Stefan [Mr]	Austria
25.	SCHNABEL, Paul [Mr]	Netherlands
26.	TORNARE, Manuel [M.]	Suisse
27.	ZOHRABYAN, Naira [Ms]	Armenia

Alternates / Remplaçants

JANIK Grzegorz [Mr]
DROBINSKI-WEIß, Elvira [Ms]
LOPUSHANSKYI, Andrii [Mr]
GRYFFROY, Andries [Mr]
ÖNAL, Suat [Mr]
ZAMPA, Sandra [Ms]
JØRGENSEN, Jan E. [Mr]
ROJHAN GUSTAFSSON Azadeh [Ms]
MAVROTAS, Georgios [Mr]
HOWELL, John [Mr]
SCHNEIDER, André [M.]
BÜCHEL, Roland Rino [M.]

Ex-Officio / Ex-Officio

ARIEV, Volodymyr [Mr]	Ukraine
-----------------------	---------